



SLOVENSKI STANDARD
oSIST prEN ISO 11816-2:2023

01-februar-2023

**Mleko in mlečni proizvodi - Določanje aktivnosti alkalne fosfataze - 2. del:
Fluorometrijska metoda za sir (ISO/DIS 11816-2:2022)**

Milk and milk products - Determination of alkaline phosphatase activity - Part 2:
Fluorimetric method for cheese (ISO/DIS 11816-2:2022)

Milch und Milchprodukte - Bestimmung der Aktivität der alkalischen Phosphatase - Teil
2: Fluorimetrisches Verfahren für Käse (ISO/DIS 11816-2:2022)

Lait et produits laitiers - Détermination de l'activité de la phosphatase alcaline - Partie 2:
Méthode fluorimétrique pour le fromage (ISO/DIS 11816-2:2022)

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN ISO 11816-2

ICS:

67.100.30 Sir Cheese

oSIST prEN ISO 11816-2:2023 en,fr,de

DRAFT INTERNATIONAL STANDARD

ISO/DIS 11816-2

ISO/TC 34/SC 5

Secretariat: NEN

Voting begins on:
2022-12-06Voting terminates on:
2023-02-28

Milk and milk products — Determination of alkaline phosphatase activity —

Part 2: Fluorimetric method for cheese

*Lait et produits laitiers — Détermination de l'activité de la phosphatase alcaline —
Partie 2: Méthode fluorimétrique pour le fromage*

ICS: 67.100.30

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[oSIST prEN ISO 11816-2:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb9c2ab-3451-4cfl-82e6-a19bbe11abb7/osist-pren-iso-11816-2-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb9c2ab-3451-4cfl-82e6-a19bbe11abb7/osist-pren-iso-11816-2-2023>

This document is circulated as received from the committee secretariat.

THIS DOCUMENT IS A DRAFT CIRCULATED FOR COMMENT AND APPROVAL. IT IS THEREFORE SUBJECT TO CHANGE AND MAY NOT BE REFERRED TO AS AN INTERNATIONAL STANDARD UNTIL PUBLISHED AS SUCH.

IN ADDITION TO THEIR EVALUATION AS BEING ACCEPTABLE FOR INDUSTRIAL, TECHNOLOGICAL, COMMERCIAL AND USER PURPOSES, DRAFT INTERNATIONAL STANDARDS MAY ON OCCASION HAVE TO BE CONSIDERED IN THE LIGHT OF THEIR POTENTIAL TO BECOME STANDARDS TO WHICH REFERENCE MAY BE MADE IN NATIONAL REGULATIONS.

RECIPIENTS OF THIS DRAFT ARE INVITED TO SUBMIT, WITH THEIR COMMENTS, NOTIFICATION OF ANY RELEVANT PATENT RIGHTS OF WHICH THEY ARE AWARE AND TO PROVIDE SUPPORTING DOCUMENTATION.

ISO/CEN PARALLEL PROCESSING



Reference number
ISO/DIS 11816-2:2022(E)

© ISO 2022

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[oSIST prEN ISO 11816-2:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb9c2ab-3451-4cfl-82e6-a19bbe11abb7/osist-pren-iso-11816-2-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb9c2ab-3451-4cfl-82e6-a19bbe11abb7/osist-pren-iso-11816-2-2023>



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2022

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
CP 401 • Ch. de Blandonnet 8
CH-1214 Vernier, Geneva
Phone: +41 22 749 01 11
Email: copyright@iso.org
Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Forewords.....	iv
1 Scope.....	1
2 Normative references.....	1
3 Terms and definitions.....	1
4 Principle.....	1
5 Reagents.....	2
6 Apparatus.....	3
7 Sampling.....	4
8 Preparation of test sample.....	4
9 Procedure.....	4
9.1 Verification of instrument performance.....	4
9.1.1 General.....	4
9.1.2 Daily instrument tests.....	5
9.1.3 Using FLM200.....	5
9.1.4 Using FLM300.....	5
9.1.5 Controls.....	5
9.2 Reagent controls to test the suitability of ready to use working substrate (5.3).....	6
9.3 Calibration.....	6
9.3.1 General.....	6
9.3.2 Using FLM200.....	6
9.3.3 Using FLM300.....	7
9.4 Determination.....	7
9.5 Test sample related controls.....	8
9.5.1 Recommended negative and positive control tests.....	8
9.5.2 Interfering substance test.....	9
9.5.3 Heat-stable microbial alkaline phosphatase control test.....	9
10 Calculation and expression of results.....	9
10.1 Calibration ratio.....	9
10.2 Calculation.....	9
10.2.1 Supernatant.....	9
10.2.2 Cheese.....	10
10.3 Expression of results.....	10
11 Precision.....	10
11.1 Interlaboratory test.....	10
11.2 Repeatability.....	10
11.3 Reproducibility.....	11
12 Test report.....	11
Annex A (informative) Interlaboratory trial.....	12
Annex B (informative) Examples of preparation of a test sample.....	14
Bibliography.....	16

ISO/DIS 11816-2:2022(E)

Forewords

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT), see www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*, and the International Dairy Federation (IDF), in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 302, *Milk and milk products — Methods of sampling and analysis*, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement). It is being published jointly by ISO and IDF.

This second edition of ISO 11816-2 | IDF 155-2 cancels and replaces the first edition (ISO 11816-2|IDF 155-2:2003), which has been technically revised.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 11816-2|IDF 155-2:2016), which has been technically revised. The main changes compared with the previous edition are as follows:

The FLM200 required updating of the electronics to meet world regulatory requirements. Therefore, the instrument was discontinued, and we introduce the FLM300 version of the instrument. This version upgraded the electronics and the user interface. The changes in the user interfaced had an impact on some of the instructions for use and the flow of those instructions which are detailed here in the new standard. There was no change to the assay or the test procedure with the changes to the software and interface. The instrument now includes the heater block which was a separate item previously.

A list of all parts in the ISO 11816|IDF 155 series can be found on the ISO website.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at www.iso.org/members.html.

IDF (the International Dairy Federation) is a non-profit private sector organization representing the interests of various stakeholders in dairying at the global level. IDF members are organized in National Committees, which are national associations composed of representatives of dairy-related national interest groups including dairy farmers, dairy processing industry, dairy suppliers, academics and governments/food control authorities.

ISO and IDF collaborate closely on all matters of standardization relating to methods of analysis and sampling for milk and milk products. Since 2001, ISO and IDF jointly publish their International Standards using the logos and reference numbers of both organizations.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. IDF shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

This document was prepared by the IDF Standing Committee on *Analytical Methods for Processing Aids and Indicators* and ISO Technical Committee ISO/TC 34, *Food products*, Subcommittee SC 5, *Milk and milk products*. It is being published jointly by IDF and ISO.

The work was carried out by the IDF/ISO Action Team P05 of the Standing Committee on *Analytical Methods for Processing Aids and Indicators*, under the aegis of its project leader Mr Rick Zampa (US)

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[oSIST prEN ISO 11816-2:2023](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb9c2ab-3451-4cfl-82e6-a19bbe11abb7/osist-pren-iso-11816-2-2023)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/ffb9c2ab-3451-4cfl-82e6-a19bbe11abb7/osist-pren-iso-11816-2-2023>

Milk and milk products — Determination of alkaline phosphatase activity —

Part 2: Fluorimetric method for cheese

1 Scope

This part of ISO 11816|IDF 155 specifies a fluorimetric method for the determination of alkaline phosphatase (ALP, EC 3.1.3.1) activity in cheese.

This method is applicable to soft cheeses, semi-hard and hard cheeses provided that the mould is only on the surface of the cheese and not also in the inner part (e.g. blue veined cheeses). For large hard cheeses, specific conditions of sampling apply (see [Clause 7](#)).

The instrument can read activities in the supernatant up to 7 000 milliunits per litre (mU/l).

2 Normative references

There are no normative references in this document.

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at <https://www.electropedia.org/>
- ISO Online browsing platform: available at <https://www.iso.org/obp>

3.1

alkaline phosphatase activity

ALP activity

activity of the alkaline phosphatase present in the product, determined by the specified procedure

Note 1 to entry: The alkaline phosphatase activity is expressed as milliunits of enzyme activity per gram of sample (mU/g).

3.2

unit of alkaline phosphatase activity

amount of alkaline phosphatase enzyme that catalyses the transformation of 1 μmol of substrate per minute

4 Principle

The alkaline phosphatase activity of the sample is measured by a continuous fluorimetric direct kinetic assay. A non-fluorescent aromatic monophosphoric ester substrate, 2'-[2-benzothiazolyl]-6'-hydroxybenzothiazole phosphate, in the presence of any alkaline phosphatase derived from the sample, undergoes hydrolysis of its phosphate radical, producing a highly fluorescent product. Fluorimetric measurement of alkaline phosphatase (ALP) activity is measured at 38 °C over a 3 min period when

ISO/DIS 11816-2:2022(E)

using the Fluorophos^{®1)}. This includes pre-incubation of substrate and sample, followed by multiple kinetic readings of the reaction rate.

NOTE Although this is a 3 min test, the first minute is an equilibration period to ensure that the sample is at 38 °C. Measurements of activity are actually made from the beginning of the second minute to the end of the third minute (i.e. over a 2 min period).

5 Reagents

Use only reagents of recognized analytical grade, unless otherwise specified, and distilled or demineralized water or water of equivalent purity.

5.1 Fluorophos[®]substrate²⁾ in bottles, each containing 144 mg of Fluorophos[®] substrate powder, molar mass 580 grams per mole.

This is a non-fluorescent aromatic monophosphoric ester substrate, 2'-[2-benzothiazolyl]-6'-hydroxybenzothiazole phosphate.

This substrate remains stable for 2 years from the date of manufacture, provided it is stored in unopened bottles at a temperature between 2 °C and 8 °C. Protect against light.

5.2 Substrate buffer solution, diethanolamine (DEA) buffer solution, $c(\text{DEA}) = 2,4 \text{ mol/l}$, with pH 10,0.

The substrate buffer solution remains stable for 2 years from the date of manufacture, provided it is stored in unopened bottles at a temperature between 2 °C and 8 °C. Protect against light.

5.3 Working substrate.

Allow the Fluorophos[®] substrate (5.1) and the substrate buffer solution (5.2) to come to room temperature. Add the content of one bottle substrate buffer solution (240 ml) (5.2) to that of one bottle Fluorophos[®] substrate (144 mg) (5.1) and mix well by inversion for 3 min. Use amber glass to protect against light.

Allow the obtained solution to stand at room temperature for at least 30 min prior to use.

Use the analog-to-digital (A/D) test given in 9.1.3 to test the suitability of the ready to use working substrate. Do not use the working substrate if a reading above 1 200 FLU (fluorescence units) is obtained.

The working substrate remains stable for 60 days when protected from light and stored at a temperature between 2 °C and 8 °C, or for 6 h at 38 °C.

5.4 Working calibrator solutions, Fluoroyellow[®] (FY) [2'-(2-benzothiazolyl)-6'-hydroxybenzothiazole] in substrate buffer solution (5.2).

The working calibrator solutions remain stable for 18 months from manufacturing date when stored in unopened bottles at a temperature between 2 °C and 8 °C.

1) Fluorophos is a registered trademark. This information is given for the convenience of users of this document and does not constitute an endorsement by either ISO or IDF of these products. Equivalent products may be used if they can be shown to lead to the same results.

2) The reagents specified in 5.1 to 5.7 and the apparatus specified in 6.1 to 6.4 (except 6.3.1) are available from Advanced Instruments, Inc., Two Technology Way, Norwood, Massachusetts 02062, USA. The manufacturer may change packaging configurations supplied with the Fluorophos Test System. The user should refer to the manufacturer's instructions for preparing reagents if different from those specified herein. Fluorophos and Fluoroyellow are registered trademarks of Advanced Instruments Inc. This information is given for the convenience of users of this document and does not constitute an endorsement by either ISO or IDF of these products.

Mix gently prior to use to ensure optimal results.

5.4.1 Calibrator solution A, containing 0 µmol/l of Fluoroyellow®.

5.4.2 Calibrator solution B, containing $17,24 \times 10^{-3}$ µmol/l of Fluoroyellow®.

5.4.3 Calibrator solution C, containing $34,48 \times 10^{-3}$ µmol/l of Fluoroyellow®.

5.5 Daily instrument control solution, containing $34,48 \times 10^{-3}$ µmol/l of Fluoroyellow®.

The daily instrument control solution remains stable for 18 months from manufacturing date when stored in unopened bottles at a temperature between 2 °C and 8 °C.

Mix gently prior to use to ensure optimal results.

5.6 Fluorophos® cheese extraction buffer, diethanolamine (DEA) buffer, pH 8,0 with magnesium and Triton X-100.

The cheese extraction buffer remains stable for 3 years from manufacturing date when stored in unopened bottles at a temperature between 2 °C and 8 °C.

5.7 Positive, negative and Phosphacheck-N™ controls.

6 Apparatus

Usual laboratory equipment and, in particular, the following.

6.1 Filter fluorimeter, with thermostatically controlled cuvette holder, capable of operating at $38 \text{ °C} \pm 1 \text{ °C}$ and right-angle optics, allowing excitation at a wavelength of 440 nm and emission between 520 nm and 560 nm [e.g. Fluorophos® instrument¹⁾].

6.2 Cuvettes, disposable, non-fluorescent glass, of diameter 12 mm and of length 75 mm.

6.3 Pipettes

6.3.1 Pipette, of capacity 2,0 ml and 3,0 ml.

6.3.2 Positive-displacement or air-displacement pipette, of capacity 0,075 ml.

6.4 Heating block, capable of maintaining a temperature of $38 \text{ °C} \pm 1 \text{ °C}$, suitable for holding cuvettes.

6.5 Plastic paraffin film (e.g. Parafilm®³⁾) or other suitable laboratory-grade film.

6.6 Vortex mixer.

6.7 Grinding device.

6.8 Glass beaker, of capacity 5 ml (of approximately diameter 20 mm and length 30 mm) and 10 ml (of approximately diameter 25 mm and length 30 mm).

3) Parafilm® and Ultra turrax® are examples of a suitable product available commercially. This information is given for the convenience of users of this document and does not constitute an endorsement by either ISO or IDF of these products.